

**2021 m. liepos 15 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (Vrhovno sodišče Republike Slovenije (Slovėnija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) B. K. / Republika Slovenija (Ministrstvo za obrambo)**

(Byla C-742/19) <sup>(1)</sup>

*(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą – Darbuotojų sauga ir sveikatos apsauga – Darbo laiko organizavimas – Ginkluotųjų pajėgų nariai – Sąjungos teisės taikymas – ESS 4 straipsnio 2 dalis – Direktyva 2003/88/EB – Taikymo sritis – 1 straipsnio 3 dalis – Direktyva 89/391/EEB – 2 straipsnio 2 dalis – Karinė veikla – Sąvoka „darbo laikas“ – Aktyvaus budėjimo laikotarpis – Su darbuotojo darbo užmokesčiu susijęs ginčas)*

(2021/C 349/05)

Proceso kalba: slovėnų

**Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas**

Vrhovno sodišče Republike Slovenije

**Šalys pagrindinėje byloje**

Kasatorius: B. K.

Kita kasacinio proceso šalis: Republika Slovenija (Ministrstvo za obrambo)

**Rezoliucinė dalis**

1. 2003 m. lapkričio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/88/EB dėl tam tikrų darbo laiko organizavimo aspektų 1 straipsnio 3 dalis, siejama su ESS 4 straipsnio 2 dalimi, turi būti aiškinama taip, kad kario vykdoma budėjimo veikla nepatenka į šios direktyvos taikymo sritį, jei:

- ši veikla vykdoma per pradinį mokymą, operacijų vykdymo rengimą ar tikrą karinę operaciją,
- ji yra tokia specifinė veikla, kad jai negali būti taikoma asmenų rotacijos sistema, leidžianti užtikrinti, kad būtų laikomasi minėtos direktyvos reikalavimų,
- atsižvelgiant į visas reikšmingas aplinkybes, matyti, kad ši veikla vykdoma dėl ypatingų įvykių, kurių sunkumas ir mastas reikalauja imtis priemonių, būtinų visuomenės gyvybės, sveikatos apsaugai ir saugumui užtikrinti, kurių nebūtų įmanoma tinkamai įgyvendinti, jei reikėtų laikytis visų minėtoje direktyvoje įtvirtintų taisyklių,
- minėtos direktyvos taikymas tokiai veiklai, įpareigojant atitinkamas valdžios institucijas įdiegti rotacijos ar darbo laiko planavimo sistemą, galėtų tik pakenkti geram karinių operacijų atlikimui.

2. Direktyvos 2003/88 2 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama už budėjimo laikotarpį, kai karys turi likti kareivinėse, į kurias paskirtas, bet jose faktiškai nedirba, atlyginti kitaip nei už budėjimo laikotarpį, kai jis faktiškai dirba.

<sup>(1)</sup> OL C 19, 2020 1 20.